

TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO NAPIĘCIE	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA LAMPTYPE EN VERMOGEN TIPO E POTÊNCIA DE LÂMPADA RODZAJ I MOC LAMPY
220/240 V	LED 37 W
220/240 V	LED 2 x 26 W
220/240 V	LED 33 W - 1,5 W
220/240 V	LED 18 W - 12,5 W
220/240 V	LED 12,5 W



Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili
Luminaire suitable for mounting on normally flammable surfaces
Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables
Leuchte geeignet zur Montage in normal entflammbaren Flächen
Aparato apto por el montaje sobre superficies normalmente inflamables
Apparaat geschikt voor de montage op normaal brandbare oppervlakken
Aparelho apto para a montagem em superfícies normalmente inflamáveis.

Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471: 2008
Risk Group 1 in accordance with EN 62471: 2008
Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008
Gefahrgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008
Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008
Risico groep 1 in conformiteit Richtlijn EN 62471: 2008
Grupo de risco 1 de acordo com norma EN 62471: 2008.

I

**MONTAGGIO PER
ESTERNI/INTERNI**

Per collegare l'apparecchio utilizzare un cavo di gomma in doppia guaina, min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

**L'UTILIZZO DI UN CAVO
DIVERSO DA QUELLO
PRESCRITTO COM-
PORTA LA PERDITA DEL
GRADO DI PROTEZIONE
ALL'ACQUA
MANUTENZIONE**

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto.

Togliere tensione prima di sostituire la lampada.

Conservare questo foglio d'istruzioni.

Installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza il decadimento della garanzia.

UK

**OUTDOOR/INDOOR
INSTALLATION**

Outdoor spotlight.
To connect the fitting use a rubber cable H05RN-F in double sheath and let it min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

**THE USE OF A CABLE
DIFFERING TO THAT
PRESCRIBED WILL
RESULT IN A LOSS IN
THE DEGREE OF WATER
PROTECTION**

MAINTENANCE

All fittings must be connected by a qualified electrician.

Switch off before changing the bulbs.

Keep this instruction sheet. Install/use the product other than as prescribed involves the loss of technical/mechanical characteristics, consequently invalidate the warranty.

F

**INSTALLATION POUR
L'EXTÉRIEUR/INTÉRIEUR**

Projecteur pour l'extérieur.
Pour le branchement de l'appareil employer un câble en caoutchouc en double gaine, min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

**L'UTILISATION D'UN
CABLE DIFFERENT
DE CELUI PRESCRIT
PROVOQUE LA PERTE DU
DEGRE DE PROTECTION
CONTRE L'EAU
ENTRETIEN**

Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés.

Couper le courant avant de changer l'ampoule.

Conservet la notice de montage.

Installer/utiliser le produit autre que celle prescrit implique la perte de caractéristiques techniques/mécaniques, par conséquent, annuler la garantie.

D

**AUSSEN/ELEUCHTUNGS
MONTAGE**

Aussen-Spot.
Um das Apparat zu verbinden, verwenden Sie das Gummikabel in doppelter Hülle, min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

**DER EINSATZ EINES
ANDEREN KABELS ALS
DAS VORGESCHRIEBENE
HAT ZUR FOLGE, DASS
SICH DER SCHUTZGRAD
DES WASSERS SENKT
WARTUNG**

Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt.

Vor Glühlampenwechsel Netzspannung ausschalten.

Montageanleitung aufheben.

Installieren/Benutzen Sie das Produkt anders als beschrieben beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt.

E

**MONTAJE PARA EL
EXTERIOR/INTERIOR**

Proyector para exterior.
Para conectar el aparato, utilizar un cable da caucho en doble aislante, min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

**LA UTILIZACIÓN DE
UN CABLE DIFERENTE
DEL PRESCRITO LLEVA
CONSIGO LA PÉRDIDA
DEL GRADO DE
PROTECCIÓN CONTRA
EL AGUA
MANTENIMIENTO**

Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido.

Antes de substituir la lámpara, cortar la corriente.

Guardar esta hoja de instrucciones.

Instalar/usar el producto que no sea como se prescribe implica la pérdida de las características técnicas/meccánicas, por tanto invalidar la garantía.

NL

**GESCHIKT VOOR
INSTALLATIE BUITEN/
EXTERN**

Buitenspot.
Om het apparaat aan te sluiten con rubber snoer gebruiken een dubbele laag, min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

**BIJ TOEPASSING VAN
EN ANDERE KABEL DAN
VOORGESCHREVEN
VERVALT DE
BESCHERMINGSGRAAD
VOOR WATERDICHTHEID
ONDERHOUD**

Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de elektrische installatie te werken.

De stroom uitschakelen alvorens de lamp te vervangen.

Dit instructieblad bewaren.

Installeer/gebruik het product op andere wijze dan voorgeschreven Betreft het verlies van technische/mechanische eigenschappen, dus vervalt de garantie.

P

**INSTALAÇÃO PARA
EXTERIOR/INTERNOS**

Projector para exterior.
Para ligar o aparelho, utilizar um cabo de borracha de duplo revestimento, min. 4 mm - max 7 mm (fig. 2, 3, 4, 5, 6).

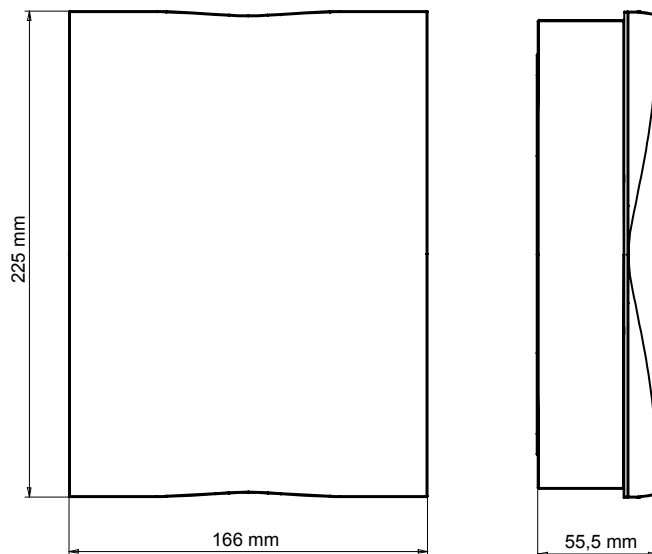
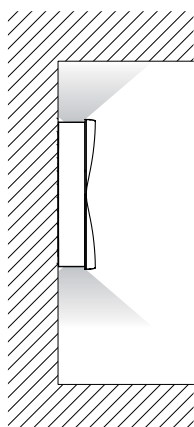
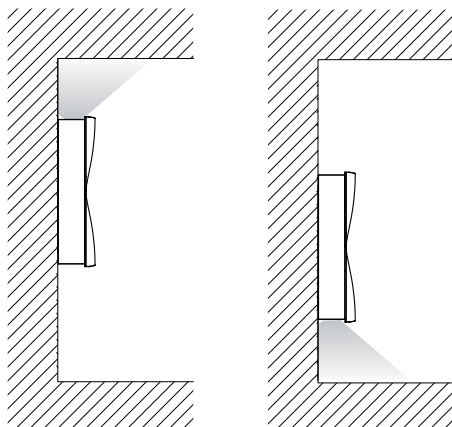
**UTILIZAR UM CABO
DIFERENTE DAQUELE
CONTEMPLADO
SIGNIFICA PERDER O
GRÁU DE PROTEÇÃO
CONTRA ÁGUA
MANUTENÇÃO**

Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas e legalmente reconhecidas.

Desligar a coreente eléctrica antes de substituir a lâmpada. Guardar estas instruções.

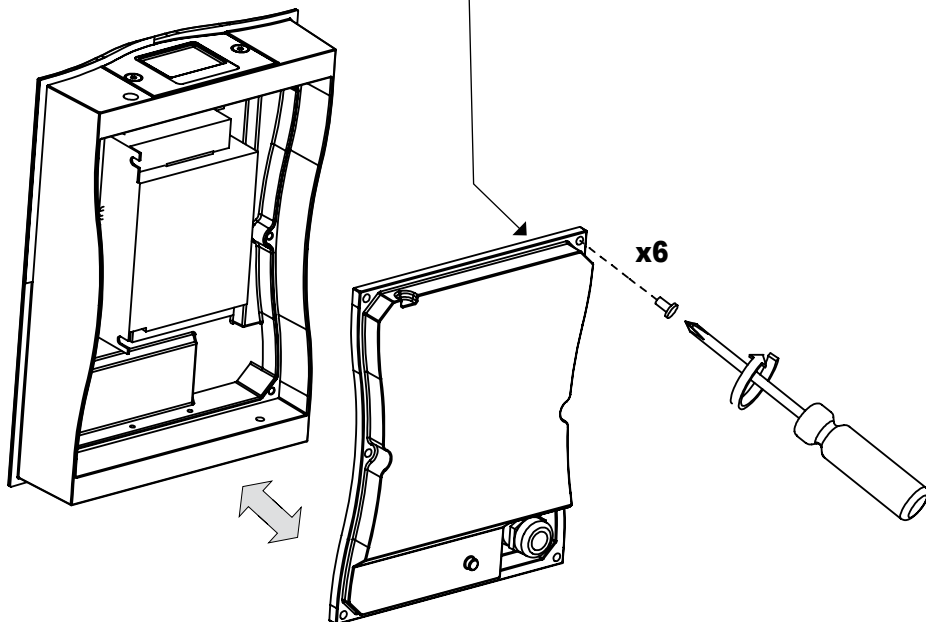
Instalar/utilizar o produto de forma diferente, como prescrito envolve a perda de características técnicas/meccánicas, consequentemente invalidam a garantia.

①



②

Fare attenzione al corretto posizionamento della guarnizione.
 Pay attention to the correct positioning of gasket.
 Faire attention au positionnement correct du joint.
 Beachten Sie die korrekte Einordnung der Dichtung.
 Tener cuidado de posicionar correctamente la guarnición.
 Let op de correcte plaatsing van de pakking.
 Atenção ao correto posicionamento das vedaçõ.



③

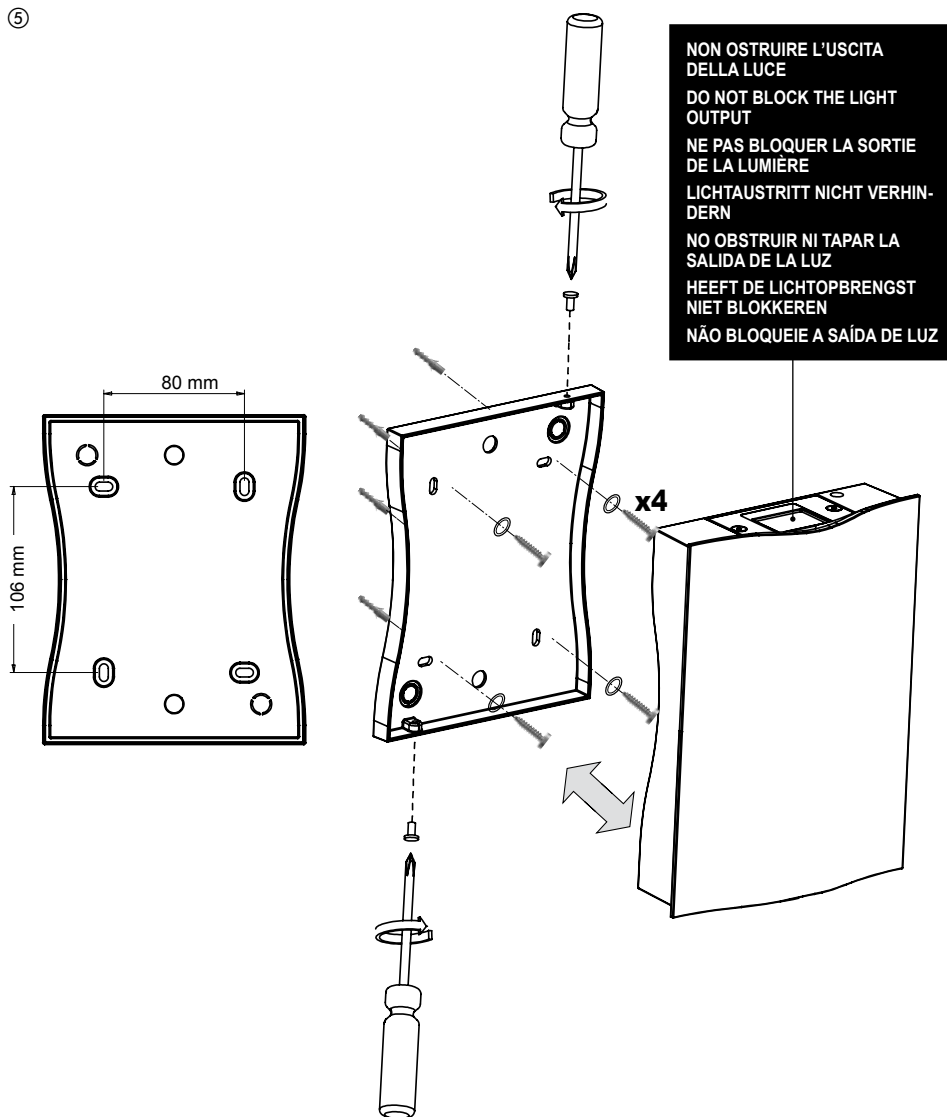


3 x 1 mm²
 Ø min 4 mm
 Ø max 10 mm

④



⑤



NON OSTUIRE L'USCITA
 DELLA LUCE
 DO NOT BLOCK THE LIGHT
 OUTPUT
 NE PAS BLOQUER LA SORTIE
 DE LA LUMIÈRE
 LICHTAUSTRITT NICHT VERHIN-
 DERN
 NO OBSTRUIR NI TAPAR LA
 SALIDA DE LA LUZ
 HEEFT DE LICHTOPBRENGST
 NIET BLOKKEREN
 NÃO BLOQUEIE A SAÍDA DE LUZ

⑥

Chiudere completamente il serracavo.
 Close completely the terminal.
 Fermer complètement le serre-câble.
 Ziehen Sie die Klemme ganz zu.
 Cerrar completamente la mordaza terminal del cable.
 Sluit de kabelklem volledig.
 Fechar completaamente o terminal do cabo.

